

Kväänin kielen revitaliseeraaminen Norjassa

Konferansi Yykeänperässä 7.-8. juneikuuta 2010

Maanantai 7. juneikuuta

Pääteema: Kväänin kielen revitaliseeraaminen – raamit

Kirjoitettu 1. juneikuuta 2010. Muutoksia saattaa tulla.

12.00	Ilmoittaminen Murkina	
13.00-13.10	Staatinsekretääri Lubna Jaffery Fjell/ Kulturdepartementet avvaa konferansin	
13.10-13.40	Minoriteettikielisopimus – kväänin kieli eurooppalaisessa yhteydessä, sekä kielipolittisesta ja kansanoikeudellisesta vinkkelistä kattottunna	Sigve Gramstad/ Europarådets ekspertkomité, Norjan representantti Euroopparaatin eksperttikomitean joukossa, mikä työtellee minoriteettikielisopimuksen kans
13.40-14.05	Mitä kainun kielelä meinathaan? Kainun kielen murtheet ja öystämerensuomalaiset kielet	Ensiamanuensi Eira Söderholm/ Institutt for språkvitenskap, Universitetet i Tromsø
14.05-14.15	Paussi	
14.15-14.40	Mitä tapattuu kväänin kielen tutkimuksessa Norjassa?	Tutkiija Pia Lane/ Institutt for lingvistiske og nordiske studier, Universitetet i Oslo
14.40-15.00	Kväänin kielen normeeraus	Trygg Jakola, varajohtaja/ Kväänin kielitinka
15.00-15.10	Paussi	
15.10-16.30	Organisašuuunit muistelhaan: • kunka organisašuuunit työtelhään kväänin/kvääninsuomen/suomen kielen revitaliseeramisen etheen • mitä ootuksia heilä oon tässä työssä	<ul style="list-style-type: none"> ○ Norske Kveners Forbund ○ Kvenlandsforbundet ○ Norsk-finsk forbund
16.30-17.00	Diskuteeraus	

Tiistai 8. juunikuuta**Pääteema: Kväänin kielen revitaliseeraaminen – infrastruktuuri ja työkonstit**

09.00-09.25	Infrastruktuuri revitaliseeramistyössä – resurssit, mitä tarvitaan kväänin kielen revitaliseeraamisessa	Ensiamanuensi Trond Trosterud/ Institutt for språkvitenskap, Universitetet i Tromsø
09.25-11.00	<i>Kväänin ja suomen kielen opetus – lastentarhaasta universitettiin</i>	
	Perusopetuksen säänot/reekelit	Ylineuvonanttaaja Anne Brit Udahl/ Kunnskapsdepartementet
	Kväänin kielen revitaliseeraaminen lastentarhaassa	Esikoulunopettaaja Randi Salomonsen/ Silfar lastentaras, Pyssyjoki
	Kväänin kieli koulussa	Adjunkt Agnes Eriksen/ Lemmijoven koulu
	Kväänin ja suomen kielen opetus jatkokoulussa	Rehtori Olaug Bergset/ Raisin jatkokoulu
	Kväänin kieli Tromssan universiteetissä	Institutiinjohtaja Endre Mørck/ Institutt for språkvitenskap, Universitetet i Tromsø
11.00	Paussi (25 min.)	
11.25-12.45	<i>Kväänin kieli – kunka se näkyy ja kuuluu?</i>	
	Esisanat	Prosektijohtaja Silja Skjelnes-Mattila/ Storfjord språksenter
	Kväänin kieli ja median tila	Ensiamanuensi Anitta Viinikka-Kallinen/ Institutt for kultur og litteratur, Universitetet i Tromsø
	Kvääninkielinen aviisi	Redaktööri Liisa Koivulehto/ Ruijan Kaiku –aviisi
	Kvääninkielinen kirjallisuus	Tutkija Kaisa Maliniemi, dr. art. i kvensk litteratur fra UiT
	Kväänin kielisentteri Varenkhiin?	Johtaja Sigrid Skarstein/ Varanger museum ja konsultti Trygg Jakola
	yr.no kväänin kielelä	Kainun institutti - Kvensk institutt
12.45	Yhtheenveto – tie eteenpäin, staatinsekretääri Raimo Valle/ Fornyings-, administrasjons- og kirke departementet	
13.00	Murkina	

Kirjoitettu 1. juunikuuta 2010. Muutoksia saattaa tulla.